

## - الترجمة البولسية -

### إنجيل القديس لوقا

#### 1 فجر الخلاص - مقدمة

1  
2  
3  
4

#### الوعد بيوحنا المعمدان

5  
6  
7 .  
8 .  
9  
10 .  
11 .  
12 .  
13 .  
14  
15  
16  
17 .  
18 .  
19 "  
20 .  
21 ."  
22 .  
23 .  
24 .  
25  
26  
27  
28 .  
29 ."  
30 .  
31  
32 .

#### البشارة بالخلص

26  
27  
28 .  
29 ."  
30 .  
31  
32 .

- 33 .
- 34 ." : "
- 35 " .
- 36 . :
- 37 .
- 38 ." : "!
- زيارة مريم لآليصابات**
- 39
- 40
- 41 .
- 42 :
- 43 !
- 44 (( ))
- 45 !
- 46 "!" :
- 47
- 48
- 49
- 50
- 51 .
- 52
- 53
- 54 .
- 55 -
- 56 "!" -
- www.kobayat.org**
- مولد يوحنا المعمدان**
- 57
- 58 .
- 59 .
- 60 .
- 61 ." :
- 62 "!" :
- 63
- 64 . " :
- 65 .
- 66 . (( ))
- 67 . "!" :
- 68 :
- 69
- 70
- 71
- 72 .
- 73 :
- 74
- 75 -
- 76 .
- 77
- 78
- 79
- 80 ." .

## الميلاد الالهي

2 .  
 3 .  
 4 .  
 5 .  
 6 .  
 7 .

## الرعاة

8  
 9 .  
 10 .  
 11 :  
 12 :  
 13 ."  
 14 :  
 15 .!  
 16 ."  
 17 .  
 18  
 19 .

20  
 21

## تسمية الصبي وتقدمته الى الهيكل

22 .  
 23  
 24 :  
 25 .  
 26 .  
 27 .  
 28  
 29 :  
 30 (( ))  
 31  
 32 :  
 33 ."  
 34 .  
 35 .  
 36 ."  
 37  
 38 . (( ))

39 .

40

**يسوع بين العلماء**

42 .

41

44 .

43

46 .

45

47 .

" :

48 .

50 "

" : 49 !

52 .

51

**2 التمهيد لرسالة يسوع - نبي الأردن**

3

2

3 .

:

[www.kobayat.org](http://www.kobayat.org)

5 :

" :

7 ."

6

:

8

9 ."

:

!

11 "

" :

10 ."

12 ."

" :

14 ."

" :

13 "

:

"

15 ."

(( ))

" :

"

" :

:

16

"

18 ."

17

19 .

20

**اعتماد يسوع**

21

22

." :

**نسب يسوع**

(( )) 23

26 25 24

28 27

29 30

31 32

33 32

35 34

37 36

. 38

**يسوع في القفر**

2 4

." 3

5 ." : " 4

7 - - " 6

." : " 8 ." 9

10 " 9

12 ." : 11 " " :

13 ." : " :

**3 رسالة يسوع في الجليل - يسوع في الناصرة**

15 . 14

17 . 16 .

" 18 :

20 ." 19

: 21 .

22 ." (( )) "

23 " :  
 24 "! :  
 25 . :  
 26  
 27  
 28 ." :  
 29  
 30 .  
 ...

### في مجمع كفرناحوم

31  
 32  
 33 .  
 34 ! " :  
 35 ." ! " :  
 36 . !(( ))  
 37 "...! " :  
 ...!

### اشفية متنوعة

38  
 39  
 40 .  
 41 .

42 . ! " :  
 43 . " :  
 44 . "

### الرسل الاولون

2  
 3 .  
 4 . " :  
 5 ." :  
 6 ." :  
 7 .  
 8 .  
 9 - "! :  
 10  
 11 ." ! " :

**شفاء ابرص**

12 " :  
 13 ." " :  
 14 . " :  
 15 16 .

**شفاء مخلص في مفرناحوم**

17  
 18 .  
 19 .  
 20 . " : (( ))  
 21 ." " :  
 22 " ! " :  
 23 : :  
 24 :  
 25 ." ! " : " :  
 26 . " :  
 27 . " :  
 28 ." " :  
 29 .  
 30 .  
 31 " :  
 32 . " :  
 33 " :  
 34 " ! " :  
 35 ...  
 36 ." " : (( ))  
 37 .  
 38  
 39 . " ! :

**دعوة متى**

27  
 28 ." " :  
 29 .  
 30 .  
 31 " :  
 32 . " :

**جدال حول الصوم**

33 " :  
 34 " ! " :  
 35 ...  
 36 ." " : (( ))  
 37 .  
 38  
 39 . " ! :

## يسوع رب السبت

- 2 . 6  
 " : 3 " " :  
 4  
 6 . " " : 5 .  
 7 .  
 8 .  
 " : 9 . " " :  
 10 "  
 11 .

## اختيار الاثني عشر

- 12  
 13 .  
 14 :  
 15  
 16

## الموعظة على القضاة: التطويبات والويلات

- 17  
 18  
 19 . (( ))  
 20 . ! 21 . ! " :  
 22 . !  
 23 .  
 24 .  
 25 . !  
 26 . !  
 !

## محبة الاعداء

- 27 "  
 28 . " :  
 29 .  
 30 .  
 31  
 32 .  
 33  
 34 .



35 . (( ))

### العرف والرحمة

37 " 36

: 38

."

### شروط الغيرة

40 " : 39

41 .

: 42

44 . 43 .

45 :

" 46 .

47

:

www.kobayat.org 48

49 .

."

### شفاء غلام نقائد مئة

2 . 7

4 . 3 .

." 5 " :

": 6

- ! 7 -

! : ! : 8 .

: " : 9 ." ! :

10 ."

### أحياء ابن ارملة

12 11

13 .

!" : " : 14 ." " :

15 . 16 . " : 17 "!

### يسوع ويوحنا المعمدان

18 " : 19 " : 20 " :  
 21 " : 22 . (( ))  
 23 ... " : 24 .!" 25 ... " :  
 26 . 27 . : ..  
 28 . " 29 .  
 30

### حكم يسوع في جيله

31 " 32 ! 33 ! ! :  
 34 ! : 35 !

### توبة امرأة خاطئة

36 37 . 38  
 39 . " : 40 " ! :  
 " : 41 . " " : ."  
 42 . " : 43 " :  
 44 . " " : :  
 45 . 46 . :  
 47

" : 49 ." " : 48 ."  
" : 50 !

### جولة رسولية

2 8  
3

### مثل الزارع

" 5 :(( )) 4  
6 . (( ))  
8 . 7 .  
9 ! " : "  
" : 10 .  
12 : 11 .  
13 .

14 . :  
15 .

[www.kobayat.org](http://www.kobayat.org)

### مثل السراج

17 . " 16  
! 18 .  
"

### قراءة يسوع الروحية

" : 20 . 19  
: " : 21 .  
.!"

### تسكين العاصفة

23 . " " : 22  
24 . (( ))  
25 . " ! ! "

" : " :  
!"

## مجنون الجراسيين

27 . 26

28 .

29 - .!" :

- .!" " : " " : 30 - .

32 . (( )) 31 - .

33 .

34 .

35 .

36 .

37 .

38 . (( )) .

www.kobayat.org

## احياء ابنة يانير

41 . 40

42

43 .

44 -

" : " " : 45 .

47 ." " : 46 !"

" : 48 .

" : 49 ."

51 ." ! :(( )) 50 ."

52 .

54 . 53 ." : " : .

56 . 55 .!" " :

**بعثة الاثني عشر**

2 . 9

3 . "

5 . 4

6 ."

**حيرة هيرودس**

" : 7

" : 9 ." " : " " : 8 "

**تكثير الازفة الخمسة**

11 . 10

12 .

:"

:" " " : 13 ."

:" - " 14 - "!"

16 . 15 . "

17 .

**يسوع في نظر الناس والرسل**

19 " " : 18

20 ." : : " :

21 "!" " : " :

:"

**شرط اتباع يسوع**

" : 22

24 . " : 23 ."

25 .

26

:" : 27 .

## التجلي الالهي

28  
29 .  
30  
31  
32 .  
33 .  
34 . " !  
35 .  
36 . " :  
(( ))

## شفاء مجنون

37  
38 .  
39 ..!  
40 .  
41 . "  
42 . "  
43 .  
44 : "  
45 . "

## سر العظمة الحقة

46  
47 " " :  
48  
49 . " :  
50 . " :

## 4 صعود يسوع الى اورشليم - في الطريق الى اورشليم

51  
52  
53 . (( ))  
54 .  
55 " :  
56 . 58 . " :  
57 .  
59 . " :  
60 . " :

62 ."

61 ."

## بعثة الاثني والسبعين تلميذاً

10

2 .  
3 .  
4 .  
5 .  
6 !  
7 .  
8 .  
9  
10 .  
11 :  
12 !  
13 .  
14 .  
15 .  
16 !  
17 "...

18 !  
19 !  
20 .

## الآب والابن

21

22 .  
23 ."  
24 !  
25 ."

## مثل السامري

25

26  
27 "  
28 ."  
29 ."  
30 "  
31 .  
32  
33 .

34 .

35 .

36 - .

":

**النصيب الأفضل**

38

39 .

": (( ))

40 .

":

41 ."

!

!

42

**صلاة البشرية**

11

":

3 !

!

:

":

2 ."

4

":

**www.kobayat.org** شروط الصلاة ومفعولها

":

5

:

7

6

:

8 ..

10 .

:

" 9 .

11 .

13

12

":

**يسوع وبعث زبول**

14

:

15 .

17 .

16 ."

18

":

19 -

:

- ...

20 .

22

21 .

23 .



" 24 .

26

25 .

:

."

**سر السعادة الحقة**

27

" :

.!"

" :

28 !" !

**آية يونان**

29

" :

31 .

30 .

32 !

" 33 !

34 .

36 !

35 .

**www.kobayat.org****رئاء الفريسيين وكبرياؤهم**

38 .

37

!

" :

39 .

41

!

40 .

!

42 .

!

43 .

!

!

44 !

!"

" :

45 !" !

!

" :

46

!

48 !

47 !

:

" 49 !(( ))

:

50

!

51

53 !" !

!

52

54

## واجب المجاهرة بالحقيقة بغير خوف

- 12 . " :  
 2 . 3 .  
 4 . :  
 5 :  
 6 . :  
 7 ! " 8 .  
 9  
 10 . 11 .  
 12

## الغني الاصح

- 13 " : 14 . " :  
 15 " :  
 16 . " :  
 17 . " :  
 18 . :  
 19 (( )) :  
 20 ! :  
 21 - ! .

## التسليم للعناية الالهية

- 22 " : 23 :  
 24 .  
 25 ! !  
 26 - 27 :  
 28 . :  
 29 !  
 30 . :  
 31 . " 32 .  
 33 .  
 34 .

## ضرورة القيام على استعداد دائم

- 35 " 36 .
- 37 .
- 38 .
- 39 ...! (( ))
- 40 .
- 41 ." :
- 42 " :
- 43
- 44 !
- 45 . :
- 46 ...
- 47 .
- 48

## الحرب الروحية

- 49 " 50 !
- 51 !
- 52 . :
- 53
- 54
- 55 . :
- 56 . :
- 57
- 58
- 59 : "(( ))

## وجوب التمييز بين الأزمنة

- 60 . :
- 61 . :
- 62
- 63
- 64 . :
- 65
- 66 . :
- 67 . :
- 68 . :
- 69 . :
- 70 . :
- 71 . :
- 72 . :
- 73 . :
- 74 . :
- 75 . :
- 76 . :
- 77 . :
- 78 . :
- 79 . :
- 80 . :
- 81 . :
- 82 . :
- 83 . :
- 84 . :
- 85 . :
- 86 . :
- 87 . :
- 88 . :
- 89 . :
- 90 . :
- 91 . :
- 92 . :
- 93 . :
- 94 . :
- 95 . :
- 96 . :
- 97 . :
- 98 . :
- 99 . :
- 100 . :

## ضرورة التوبة

- 13
- 14 . :
- 15 . :
- 16 . :
- 17 . :
- 18 . :
- 19 . :
- 20 . :
- 21 . :
- 22 . :
- 23 . :
- 24 . :
- 25 . :
- 26 . :
- 27 . :
- 28 . :
- 29 . :
- 30 . :
- 31 . :
- 32 . :
- 33 . :
- 34 . :
- 35 . :
- 36 . :
- 37 . :
- 38 . :
- 39 . :
- 40 . :
- 41 . :
- 42 . :
- 43 . :
- 44 . :
- 45 . :
- 46 . :
- 47 . :
- 48 . :
- 49 . :
- 50 . :
- 51 . :
- 52 . :
- 53 . :
- 54 . :
- 55 . :
- 56 . :
- 57 . :
- 58 . :
- 59 . :
- 60 . :
- 61 . :
- 62 . :
- 63 . :
- 64 . :
- 65 . :
- 66 . :
- 67 . :
- 68 . :
- 69 . :
- 70 . :
- 71 . :
- 72 . :
- 73 . :
- 74 . :
- 75 . :
- 76 . :
- 77 . :
- 78 . :
- 79 . :
- 80 . :
- 81 . :
- 82 . :
- 83 . :
- 84 . :
- 85 . :
- 86 . :
- 87 . :
- 88 . :
- 89 . :
- 90 . :
- 91 . :
- 92 . :
- 93 . :
- 94 . :
- 95 . :
- 96 . :
- 97 . :
- 98 . :
- 99 . :
- 100 . :

8 :  
9 " ... :

### شفاء امرأة حذباء يوم السبت

10 11 .  
12 . " :  
13 .  
14 .  
15 " ! :  
16 ... (( ))  
17 " !

### حبة الخردل والخمير الصالح

18 " : 19  
20 " : 21

www.kobayat.org

### مسئلة الخلاص

22 " : 23 .  
24 : "  
25 .  
26 : !  
27 : :  
28 !  
29 . " 30 .

### هيرودس المراوغ، ومصير يسوع

31 " :  
32 . " ! :  
33 ! " 34 ..!  
35 ! .. !  
! :

## شفاء مستسق

- 2 . 14
- 4 " " : 3 .
- " : 5 . (( )) .
- 6 "

## درس في التواضع والمحبة

- 8 : 7
- 9 .
- 10 .
- 12 ." 11 .
- 13 .
- 14

www.kobayat.org

موقف الناس من الدعوة إلى التكويت

- 16 !" " : (( )) 15
- 18 . : 17 .
- 20 . : 19 .
- 21 " : .
- 22 ... : .
- 23 . : .
- 24 . : .

## ضرورة التجرد

- 26 : 25
- 27 .
- 28 " .
- 29 : 30

! - 31

32

34 .

...

35

33 .

.!"

### رحمة الله للخطاة: مثل الخروف الضال

" :

2

15

" 4 :

3 !" 3

(( ))

5

:

6

.

.

: 7

### الدرهم المفقود

" 8

10 .

:

9

."

:

13 .

:

12

### الابن الشاطر

" :

11

" 14 .

15 .

.

16 .

18 !

!

:

17 !

.

19

:

20 .

22 ...

:

21 .(( ))

23 .

:

" 25 .

!

24

:

26 .

.

28 .

:

27

:

29 .

.

30 .

32 .

:

31 !

."

## القيم الخائن

- 16 " : 2 .
- 3 .
- 4 ...
- 5 ...
- 6 : : 7 .
- 8 - .
- 9 ..!
- 10 .
- 11
- 12
- 13 !
- 14 ." 15 .
- 16 .
- 17 .
- 18 :

www.kobayat.org

الغني ولعازر

- 19 " 20 .
- 21
- 22 .
- 23 .
- 24 .
- 25 .
- (( ))
- 26 .
- 27 .
- 28
- 29 .
- 30 .
- 31 .

## العشرة والإصلاح الأخوي

- 17 (( )) :
- 2 !
- 3 .





7 - ! " : 6 ."

- . : 8

!"

## الفريسي والعشار

" 10 :

9

:

11 .

12 .

:

13 ...

: 14 .-

15 ."

17 .

" : 16 .(( ))

."

:

## الفقر الاختياري وخطر الغنى

" : 19 "

" : 18

www.kobayat.org

20 .

22 !" " : 21 ."

23 ."

25 !

" : (( )) 24 .

27 !" " :

26 ."

: 29 !" " :

28 ."

:"

30

: "

."

## نبوة أخرى عن الآلام

:

:"

31

34 ."

33

32

## أعمى أريحا

37 .

36 .

35

39 !" " :

38 ."

:"

41 :

40 !" " :

:"

43 . " : 42 . " : " "

## زكا العشار

3 2 19  
4 .  
5 .  
6 ."  
7 .  
8 !"  
9 ."  
10 .

## مثل الأمانة

11  
12 - :  
13 .  
14 . :  
15 . :  
16 . :  
17 . :  
18 . :  
19 . :  
20 . :  
21  
22 . :  
23  
24 . :  
25 . :  
26 - ..!  
27 . :  
28

## 5 رسالة يسوع في اورشليم - دخول اورشليم في احتفال

29 .  
30 :  
31 . :  
32 . " :  
33  
34 " :  
35 ."  
36 .  
37 .

! " : 38  
 " : 40 " " : 39 !  
 . " :

### دمعة على اورشليم

! " 42 : 41  
 43 ! (( ! ))  
 44  
 : " : 46 45 !  
 47 !  
 48

### رسالة يسوع وعمودية يوحنا

2 20  
 " : 3 " " :  
 " : 5 " 4 :  
 6 :  
 7 :  
 8 :  
 9 :

### مثل الكرامين القتلة

10 . " : 9  
 11 .  
 12 .  
 14 . : 13 .  
 15 . :  
 16 .. " :  
 17 ! " :  
 19 . " 18

### جزية قيصر

20  
 " : 21 .  
 " 24 : 23 " 22 .

26 . " " : 25 . " " : "

### الصدّوقيون والقيامة

" : 28 - - 27

29 .

32 .

31

30 .

" : 34 ."

33 .

35 .

36

37

39 ."

38 .

40 ."

" :

### المسيح ابن داود وربّه

42 " : 41

44 . 43

www.kobayat.org

### رئاء الكتبة

" 46 : 45

47

"

### فلس الارملة

" : 3 . 2 . 21

4

:

"

:

### الإنباء بخراب اورشليم

" 6 : 5

" : 7 !

: ! :

!

" : 8 ."

9 . !

11

" : 10 ."

12 .  
 13  
 14 .  
 15  
 16 .  
 17 .  
 18 .  
 19  
 20 !  
 21 .  
 22 .  
 !  
 23 .  
 24

### تفكك الفك ومجئ ابن البشر

25 "  
 26 .  
 27 .  
 28 .  
 29 ."  
 30  
 31 .  
 32 .

www.kobayat.org

### تعريض على السهر

34 "  
 35  
 36 .  
 37 ."  
 38 .

### 6 الآلام الخلاصية - خيانة يهوذا

22  
 2 .  
 3 .  
 4  
 5 .  
 6 .

### العشاء الفصحي

7  
 8 .  
 9 ."  
 10 "  
 11  
 12

14 . 13 ." 15 :  
 : 16 " : 17 ."  
 18 " : 19 ."  
 : " : 20 ."  
 22 ...! " 21 ...  
 : 23 "!"  
 ..!

### الرئاسة خدمة

24 25 . " :  
 26 . 27 .  
 28 ! :  
 29 30  
 ...

الإنباء بجمود بطرس  
 www.kobayat.org 31 ! 32

33 ." :  
 " : 34 :  
 " : 35 ." :  
 " : 36 " :  
 37 . :  
 : 38 ." :  
 " ! "

### يسوع في بستان الزيتون

39 40 . :  
 " 42 : 41 ."  
 43 "!" !  
 44 45 . :  
 " : 46 . !

### القبض على يسوع

- 47  
48 .  
50 " :  
49 "! :  
51 .  
52 . (( ))  
53 !  
!"

### جحود بطرس

- 54  
55 .  
56 .  
58 "! :  
57 "! :  
59 "! :  
60 "! :  
61 .  
62 ."

www.kobayat.org يسوع أمام الحفل

- 63  
64  
65 "  
66 .  
67  
68 " : .  
69 ...  
70 "  
71 ."

### يسوع أمام بيلاطس

- 23  
2  
3 ."  
4 ."  
5 ."  
6 ."  
7 .

### يسوع أمام هيرودوس

- 8  
9 .  
10 .

12 .

11 .

**أمام بيلاطس من جديد**

" : 14

13

15 .

17 ."

16 .

19 ."

" :

18

! " :

21 .

20 .

23 ."

" :

22 !"

25 .

24 .

!

**إلى جبل المحرقة**

26

" :

28 .

27 .

:

29 !

!

!

:

30 !

(( )) !

32 - " !

31 !

:

**على الجبل**

33

35 .

."

!

" :

34

"!

" :

38 "!

" : 37

36

."

" :

**توبة اللص**

39

40 ."

!

" :

:

41 !

" :

" : 43 ."

" :

42 ."

."

:



**موت يسوع**

45 . " : 46 44  
 48 " ! " : 47 .  
 49 ...

**دفن المخلص**

51 - 50  
 53 . 52 . -  
 54 .  
 55 .  
 56 .

**7 القيامة الجديدة - القبر الخالي**

2 . 24  
 5 . 4 . 3  
 6 " :  
 7 :  
 10 . 9 . 8 ."  
 11 .  
 12 .

**في طريق عماوس**

(( )) 13  
 16 . 15 . 14  
 18 . " : 17 .  
 " :  
 " : " : 19 " !  
 20 :  
 21 .  
 : 22 .  
 24 . 23

25 ." :  
 26 !  
 27 "  
 28 .  
 29 . :  
 30 .  
 31 .  
 32 . :  
 33 "!  
 34 :  
 35 "!

### ظهور يسوع للرسلى

36 :  
 37 "! :  
 38 . :  
 39  
 40 ." !  
 41 .  
 42 " :  
 43 . :  
 44 . :  
 45 - ." :  
 46 :  
 47  
 48 . :  
 49 .  
 50 .

### الصعود الى السماء

51 .  
 52 .  
 53

الترجمة البولسية للإنجيل المقدس باللغة العربية  
 الطبعة الالكترونية من تصميم : [www.kobayat.org](http://www.kobayat.org)  
 Email: [elie@kobayat.org](mailto:elie@kobayat.org)

[www.kobayat.org](http://www.kobayat.org)